

หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต  
สาขาวิชาภาษาไทยเพื่อการสื่อสารสำหรับชาวต่างประเทศ  
หลักสูตรนานาชาติ/หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2556

คำอธิบายรายวิชา

- 01363111 เสียงและการออกเสียงภาษาไทย 3(3-0-6)  
(Sounds and Pronunciation in Thai)  
การออกเสียงพยัญชนะ สระ และวรรณยุกต์ตามอักขรวิธีไทย การออกเสียงพยางค์ คำ และประโยคในภาษาไทย เปรียบเทียบการออกเสียงภาษาไทยกับภาษาของผู้เรียน  
Pronunciation of consonants, vowels, and tonal marks in the Thai alphabet system. Pronunciation of syllables, words, and sentences of the Thai language. Comparison of the pronunciation in the Thai language and the learner's language.
- 01363112 ภาษาไทยกับการสื่อสารข้ามวัฒนธรรม 3(3-0-6)  
(Thai Language and Cross Cultural Communication)  
หลักการสื่อสารและการสื่อสารข้ามวัฒนธรรม การสื่อสารด้วยภาษาไทย มารยาทการสื่อสารในสังคมไทยและสังคมอื่น มารยาทการรับประทานอาหารในสังคมไทย และสังคมอื่น พฤติกรรมที่ควรปฏิบัติและไม่ควรปฏิบัติในสังคมไทย เปรียบเทียบ พฤติกรรมการสื่อสารในสังคมภาษาไทยกับสังคมภาษาของผู้เรียน  
Principles of communication and cross-cultural communication. Communication in the Thai language. Manners in communicating in Thai society and others. Table manners in Thai society and others. Suitable and unsuitable behavior in Thai society. Comparison of communication behavior in the Thai language society and the learner's language society.
- 01363121 ภาษาไทยเบื้องต้นเพื่อการสื่อสารสำหรับชาวต่างประเทศ I 3(3-0-6)  
(Elementary Communicative Thai for Foreigners I)  
ทักษะฟัง พูด อ่าน เขียนภาษาไทยเบื้องต้นในการทักทาย การแนะนำตัว การขอความช่วยเหลือ การขอข้อมูลส่วนบุคคล ไวยากรณ์ไทยเบื้องต้น พยัญชนะ สระ วรรณยุกต์ การประสมอักษร พยางค์ คำ คำเป็น คำตาย ประโยคความเดียวและประโยค ตามเจตนาของการสื่อสาร  
Elementary Thai listening, speaking, reading and writing skills Thai for greeting, introducing oneself, seeking help, asks for personal information. Elementary Thai grammar, consonants, vowels, tone marks, syllable forming, syllables, words, checked and unchecked syllable, simple sentences and sentences for communicative purposes.

- 01363122 ภาษาไทยเบื้องต้นเพื่อการสื่อสารสำหรับชาวต่างประเทศ II 3(3-0-6)  
(Elementary Communicative Thai for Foreigners II)  
พื้นฐาน : 01363121  
ทักษะฟัง พูด อ่าน เขียนภาษาไทยเบื้องต้นในระดับที่สูงขึ้นในการถามทางและ การบอกทิศทาง การซื้อของและต่อราคา การนัดหมาย การจองโรงแรมและที่พัก การจอง บัตรโดยสาร ไวยากรณ์ไทยเบื้องต้น อักษรนำ อักษรควบ ไอ-โอ สระเปลี่ยนรูป สระลดรูป เครื่องหมายวรรคตอน ประโยคความเดียวและประโยคความรวม  
Upper elementary listening, speaking, reading and writing skills in upper elementary Thai for asking for and giving directions, buying and bargaining, making appointments, booking accommodation, making travel reservations. Elementary Thai grammar, leading consonants, paired consonants, different ways of writing the “I” sound, changeable vowels, less formable vowels, punctuation, simple sentences and compound sentences.
- 01363131 การฟัง-พูดภาษาไทยเบื้องต้น 3(3-0-6)  
(Elementary Thai Listening-Speaking)  
ทักษะการฟัง-พูด คำและประโยค ข้อความขนาดสั้น บทสนทนาขนาดสั้น  
Listening and speaking skills for vocabulary and sentences, short passages, short conversations.
- 01363132 การสนทนาภาษาไทยในชีวิตประจำวัน I 3(3-0-6)  
(Thai Conversation in Everyday Life I)  
ทักษะการสนทนาโต้ตอบภาษาไทยในสถานการณ์ต่าง ๆ ในชีวิตประจำวัน  
Thai conversational skills in various situations in everyday life.
- 01363141 การอ่านจับใจความภาษาไทยเบื้องต้น 3(3-0-6)  
(Elementary Thai Reading Comprehension)  
การอ่านจับใจความสารภาษาไทยประเภทข้อความขนาดสั้นบทความทั่วไป สารคดีทั่วไป เรื่องขนาดสั้น  
Reading comprehension for Thai messages, short passages, general articles, general non-fictions, short composition.
- 01363151 การเขียนภาษาไทยเบื้องต้น 3(3-0-6)  
(Elementary Thai Writing)  
การเขียนสะกดคำ การสร้างประโยค การลำดับความการเขียนย่อหน้า การเขียนข้อความขนาดสั้น  
Spelling, making sentences, organizing ideas, writing paragraphs, writing short passages.

- 01363213      **ภาษาศาสตร์ภาษาไทยสำหรับชาวต่างประเทศ**      3(3-0-6)  
**(Thai Linguistics for Foreigners)**  
 ความรู้เบื้องต้นทางภาษาศาสตร์ภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ ระบบเสียง  
 ภาษาไทย วิเคราะห์เปรียบเทียบระบบเสียง คำ ประโยคและข้อความระหว่างภาษาไทยกับ  
 ภาษาของผู้เรียน  
 Introduction to Thai linguistics as a foreign language. Thai sound  
 system, comparative analysis on system of sound, words, sentences and  
 messages in Thai language and learner's language.
- 01363214      **ภาษาไทยในงานประดิษฐ์เชิงศิลปวัฒนธรรม**      3(3-0-6)  
**(Thai Language in Cultural Handcrafts)**  
 ภาษาไทยที่ใช้ในการประดิษฐ์ดอกไม้ใบตอง การแกะสลักผักและผลไม้ การปรุง  
 อาหารและจัดสำหรับอาหารไทย การประดิษฐ์ วาดไทย ผ้าและเครื่องแต่งกายไทย  
 The Thai language used for handmade flowers crafted from banana  
 leaves. Vegetable and fruit carving. Cooking and food presentation. Thai kite  
 making. Thai fabric and apparel.
- 01363223      **ภาษาไทยระดับกลางเพื่อการสื่อสารสำหรับชาวต่างประเทศ I**      3(3-0-6)  
**(Intermediate Communicative Thai for Foreigners I)**  
 พื้นฐาน : 01363122  
 ทักษะฟัง พูด อ่าน เขียนภาษาไทยระดับกลางในการเดินทางและการท่องเที่ยว  
 กีฬาและการออกกำลังกาย สุขภาพและการดูแลสุขภาพ สุขภาพ ความบันเทิงและการ  
 พักผ่อนหย่อนใจ อาชีพและการประกอบอาชีพ ไวยากรณ์ไทย ชนิดของคำในภาษาไทย  
 ประโยคความเดียวและประโยคความรวม  
 Intermediate Thai listening, speaking, reading and writing skills for  
 travel and tourism, sports and exercise, health and healthcare,  
 entertainment and leisure activities, occupation and career. Thai grammar,  
 parts of speech in Thai, simple sentences and compound sentences.
- 01363224      **ภาษาไทยระดับกลางเพื่อการสื่อสารสำหรับชาวต่างประเทศ II**      3(3-0-6)  
**(Intermediate Communicative Thai for Foreigners II)**  
 พื้นฐาน : 01363223  
 ทักษะฟัง พูด อ่าน เขียนภาษาไทยระดับกลางที่สูงขึ้นในนิทาน เรื่องเล่าจาก  
 ประสบการณ์ ความเชื่อกับการถือปฏิบัติของคนไทย เทศกาลสำคัญของไทย ธงชาติและ  
 เพลงชาติไทย ไวยากรณ์ไทย การสร้างคำในภาษาไทย ประโยคความรวม และประโยค  
 ความซ้อน

Upper intermediate Thai listening, speaking, reading and writing skills through tales, stories from experiences, Thai beliefs and Thai practices, important Thai festivals, the national flag and anthem. Thai grammar, word building in Thai, compound sentences and complex sentences.

- 01363233      การสนทนาภาษาไทยในชีวิตประจำวัน II      3(3-0-6)  
(Thai Conversation in Everyday Life II)  
ทักษะการสนทนาโต้ตอบภาษาไทยในสถานการณ์ต่าง ๆ ที่ซับซ้อนขึ้นในชีวิตประจำวัน  
Thai conversational skills for various situations in everyday life  
at a more complex level.
- 01363234      การฟังจับใจความสารภาษาไทย      3(3-0-6)  
(Listening Comprehension for Thai Messages)  
การฟังเพื่อจับใจความสารภาษาไทยจากการสนทนา การพูด การอ่าน  
การบรรยาย บทเพลง บทละคร บทภาพยนตร์  
Listening Comprehension for Thai messages from conversation,  
speaking, reading, lecture, songs, plays, film scripts.
- 01363235      การฟังสารภาษาไทยอย่างมีวิจารณญาณ      3(3-0-6)  
(Discreet Listening for Thai Messages)  
หลักการฟังอย่างมีวิจารณญาณ การวิเคราะห์ สถานการณ์การฟังและเรื่องที่ฟัง  
การประเมินเรื่องที่ฟัง  
Principles of discreet listening. Analysis of listening situation and  
listening messages. Evaluation of listening messages.
- 01363242      การอ่านจับใจความข่าวและเอกสารวิชาการ      3(3-0-6)  
(Reading Comprehension for News and Academic Texts)  
การอ่านจับใจความสารภาษาไทยจากข่าว บทความ วิชาการ ความเรียงทาง  
วิชาการ ตำรา  
Reading Comprehension for Thai messages from news, academic  
articles, academic essays, textbooks.
- 01363243      การอ่านภาษาไทยผ่านวรรณกรรมไทย I      3(3-0-6)  
(Reading Thai through Thai Literature I)  
การอ่านเพื่อเข้าใจสารภาษาไทยจากวรรณกรรมไทยทั่วไป การวิเคราะห์และ  
ตีความสารจากวรรณกรรม การอภิปรายและแสดงความคิดเห็นจากวรรณกรรม  
Reading for understanding Thai messages from general Thai  
literature. Analysis and interpretation of the messages from literature.  
Discussion about an expression of opinion from literature.

- 01363244      **การอ่านวิเคราะห์ภาษาไทย**      3(3-0-6)  
**(Analytical Reading in Thai)**  
 การอ่านจับใจความสำคัญ รายละเอียด และแยกแยะประเด็นสารจากข้อความที่  
 อ่านวิเคราะห์สรุปโครงสร้างและองค์ประกอบของสารจากข้อความที่อ่าน  
 Reading comprehension for main points, details and distinguishing  
 points from the reading passage. Analyzing and summarizing parts of  
 structure and constitution of the messages from reading passages.
- 01363252      **การเขียนภาษาไทยเพื่อกิจธุระ**      3(3-0-6)  
**(Thai Communicative Writing for Errand)**  
 การกรอกแบบพิมพ์ ข้อความ ประกาศ โฆษณา คู่มือการใช้อุปกรณ์ คำอธิบาย  
 ขั้นตอนและการเขียนจดหมาย  
 Writing for filling out forms, making announcements, advertisements,  
 instruction manual of instruments, explaining procedures, and writing letters.
- 01363315      **อรรถศาสตร์ภาษาไทยสำหรับชาวต่างประเทศ**      3(3-0-6)  
**(Thai Semantics for Foreigners)**  
 การวิเคราะห์ความหมายของคำ ประโยคและข้อความภาษาไทยทางภาษาศาสตร์  
 การเปรียบเทียบความหมายของคำ ประโยค และข้อความภาษาไทยกับภาษาของผู้เรียน  
 Linguistic analysis of meaning of words, sentences and passages in  
 Thai. Comparison of meaning of words, sentences and passages in the Thai  
 language and the learner's language.
- 01363325      **ภาษาไทยระดับสูงเพื่อการสื่อสารสำหรับชาวต่างประเทศ I**      3(3-0-6)  
**(Advanced Communicative Thai for Foreigners I)**  
 พื้นฐาน : 01363224  
 ทักษะฟัง พูด อ่าน เขียนภาษาไทยระดับสูงในด้านภูมิศาสตร์ประเทศไทย  
 สังคมไทย เศรษฐกิจไทย วัฒนธรรมและประเพณีไทย วิถีชีวิตไทยสี่ภาค พระมหากษัตริย์  
 และพระราชวงศ์ไทย ไวยากรณ์ไทย คำพ้องรูป คำพ้องเสียง คำพ้องความหมาย ระดับ  
 ภาษา ราชาศัพท์  
 Advanced Thai listening, speaking, reading and writing skills in  
 geography of Thailand, Thai society, Thai economy, Thai culture and  
 tradition, lifestyles of the four regions in Thailand, the King and the Royal  
 family, Thai grammar, homonyms, synonyms, levels of language, the court  
 language.

- 01363326 ภาษาไทยระดับสูงเพื่อการสื่อสารสำหรับชาวต่างประเทศ II 3(3-0-6)  
(Advanced Communicative Thai for Foreigners II)  
พื้นฐาน : 01363325  
ทักษะฟัง พูด อ่าน เขียนภาษาไทยระดับสูงในประวัติศาสตร์ไทย วิถีโลก  
ความสัมพันธ์ระหว่างประเทศไทยกับต่างประเทศ การใช้ภาษาไทยเพื่อการอธิบายเหตุผล  
และการแสดงทรรศนะ ไวยากรณ์ไทย คำประพันธ์เบื้องต้น  
Advanced Thai listening, speaking, reading and writing skills in history  
of Thailand, the ways of the world, relations of Thailand and other  
countries. The use of Thai in explaining reasons and views. Thai grammar,  
elementary Thai poetry.
- 01363336 การพูดในที่ประชุมชน 3(3-0-6)  
(Public Speaking)  
หลักการพูดอย่างเป็นทางการในที่ประชุมชน กระบวนการพูดในโอกาสต่างๆ การ  
พูดเป็นหมู่คณะและการสัมภาษณ์  
Principles of public speaking in formal situations. Process of speech  
in various situations. Team speaking and interview.
- 01363345 การอ่านตีความภาษาไทย 3(3-0-6)  
(Reading Interpretation in Thai)  
หลักการอ่านตีความ การค้นหาความหมายตรงและความหมายแฝงของข้อความที่  
อ่าน การวิเคราะห์ความหมายตามเจตนาของผู้ส่งสาร การอ่านตีความสารประเภทต่าง ๆ  
Principles of interpreting reading. Searching for direct meaning and  
indirect meaning of the reading passage. Analysis of meaning according to  
the intention of the message sender. Interpreting reading in various types of  
message.
- 01363346 การอ่านภาษาไทยผ่านวรรณกรรมไทย II 3(3-0-6)  
(Reading Thai through Thai Literature II)  
การอ่านเพื่อเข้าใจสารภาษาไทยจากวรรณกรรมไทยร่วมสมัยประเภทเรื่องสั้น  
และนวนิยาย การวิเคราะห์ความสัมพันธ์ของการใช้ภาษาไทยกับเนื้อหาและบริบททาง  
สังคม  
Reading comprehension for messages from Thai contemporary short  
stories and novels. Analysis of the relationship between Thai language usage  
and content in a social context.

- 01363347      **สำนวนไทย**      3(3-0-6)  
**(Thai Expressions)**  
 ความหมาย ที่มา การใช้ในบริบทสังคมไทย และการเปรียบเทียบสำนวนไทยกับ  
 สำนวนในภาษาของผู้เรียน  
 Meanings, origins, usage in Thai social contexts and comparison the  
 Thai expressions with the expressions in learner's language.
- 01363353      **การเขียนความเรียงภาษาไทย**      3(3-0-6)  
**(Thai Composition)**  
 ความหมายของความเรียง หลักการเขียนความเรียง การเขียนความเรียงประเภทต่าง ๆ  
 Meaning of composition, the principles of composition, composition  
 in various types.
- 01363354      **การเขียนสร้างสรรค์ร้อยแก้วภาษาไทย**      3(3-0-6)  
**(Creative Writing in Thai Prose)**  
 หลักการเขียนสร้างสรรค์ร้อยแก้ว การเขียนบรรยาย การเขียนบทสนทนา การ  
 เขียนบันทึกประจำวัน และการแต่งเรื่องสั้น  
 Principles of creative prose writing, descriptive writing, dialogue  
 writing, diary writing and short story writing.
- 01363361      **การแปลเพื่อการสื่อสาร I**      3(3-0-6)  
**(Translation for Communication I)**  
 หลักและศิลปะการแปล การแปลข้อความและเอกสารทั่วไป การเรียบเรียง  
 ข้อความแปลเป็นภาษาไทย  
 Principles of translation, translating of general passage and  
 document, composition of translating message in Thai.
- 01363371      **ภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยว I**      3(3-0-6)  
**(Thai for Tourism I)**  
 หลักและศิลปะการใช้ภาษาไทยเพื่อการประกอบวิชาชีพด้านการท่องเที่ยว  
 Principles and arts of using the Thai language for careers in tourism.
- 01363372      **ภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยว II**      3(3-0-6)  
**(Thai for Tourism II)**  
 พื้นฐาน : 01363371  
 การนำหลักการและศิลปะการใช้ภาษาไทยมาประยุกต์ ใช้เพื่อการประกอบวิชาชีพ  
 ด้านการนำเที่ยว  
 Using the principles and arts of the Thai language to apply for a  
 career in tour guiding.

- 01363390      การเตรียมความพร้อมสหกิจศึกษา      1(1-0-2)  
 (Cooperative Education Preparation)  
 หลักการ แนวคิด และกระบวนการของสหกิจศึกษา ระเบียบข้อบังคับที่เกี่ยวข้อง  
 ความรู้พื้นฐานและเทคนิคในการสมัครงานอาชีพ ความรู้พื้นฐานในการปฏิบัติงาน การ  
 สื่อสาร และมนุษยสัมพันธ์ การพัฒนาบุคลิกภาพ ระบบการบริหารคุณภาพในสถาน  
 ประกอบการ เทคนิคการนำเสนอ การเขียนรายงาน  
 Principles, concepts and processes of cooperative education, related  
 rules and regulations. Basic knowledge and techniques in job application.  
 Basic knowledge and techniques in working. Communication and human  
 relations. Personality development. Quality management system in  
 workplace. Presentations techniques. Report writing.
- 01363437      การนำเสนอข้อมูลด้วยวาจา      3(3-0-6)  
 (Oral Presentation)  
 การพูดเพื่อเสนอรายงานหรือข้อมูลที่ได้จากการศึกษาค้นคว้า การพูดเพื่อการ  
 เจรจาทางธุรกิจ การพูดเพื่อการทูต  
 Speaking for making a presentation on information from reports or  
 studies. Speaking for business negotiation. Speaking for diplomacy.
- 01363455      การเขียนสร้างสรรค์ร้อยกรองภาษาไทย      3(3-0-6)  
 (Creative Writing in Thai Poetry)  
 หลักการเขียนสร้างสรรค์ร้อยกรอง การเขียนกลอนเปล่า การแต่งกาพย์ การ  
 แต่งกลอน และการประพันธ์เพลงไทย  
 Principles of poetry writing, blank verse writing, rhythm writing, verse  
 writing and Thai songs composition.
- 01363462      การแปลเพื่อการสื่อสาร II      3(3-0-6)  
 (Translation for Communication II)  
 หลักและศิลปะการแปลข่าว บทความ สารคดี ตำราวิชาการ  
 Principles and arts of translation for news, articles, non-fictions,  
 textbooks.
- 01363473      ภาษาไทยสำหรับล่าม I      3(3-0-6)  
 (Thai for Interpreters I)  
 หลักและศิลปะการแปลแบบล่าม กระบวนการฟังเพื่อจับใจความและถอดความแบบ  
 ล่าม ปัญหาและการแก้ปัญหาการแปลแบบล่าม ศิลปะการแปลภาษาและการถอดความภาษา  
 อื่นเป็นภาษาไทย การเรียบเรียงข้อความที่แปลเป็นภาษาไทย จรรยาบรรณล่าม



Principles and arts of interpreting. Process of listening comprehension and interpretation. Problems and problem solving of interpretation. The arts of language translation and interpretation from other languages into Thai. Composition of the interpreted messages in Thai. The ethics of interpreters.

- 01363474      **ภาษาไทยสำหรับล่าม II**      **3(3-0-6)**  
(Thai for Interpreters II)  
หลักการแปลแบบล่ามเฉพาะวัตถุประสงค์ กฎหมาย การรักษาพยาบาล แรงงาน การประกอบอาชีพ กีฬา ศิลปะการต่อสู้ การค้าและธุรกิจ  
Principles of interpretation in specific objectives, law, treatment, labor, employment, sports, martial arts, commerce and business.
- 01363490      **สหกิจศึกษา**      **6**  
**Cooperative Education)**  
การปฏิบัติงานในลักษณะพนักงานชั่วคราวตามโครงการที่ได้รับมอบหมาย ตลอดจนการจัดทำรายงานและการนำเสนอ  
On the job training as a temporary employee according to the assigned project including report and presentation.
- 01363496\*\*      **เรื่องเฉพาะทางภาษาไทยเพื่อการสื่อสารสำหรับชาวต่างประเทศ**      **1-3**  
**(Selected Topics in Communicative Thai Language for Foreigners)**  
เรื่องเฉพาะทางภาษาไทยเพื่อการสื่อสารสำหรับชาวต่างประเทศในระดับปริญญาตรี หัวข้อเรื่องเปลี่ยนแปลงไปแต่ละภาคการศึกษา  
Selected topics in the communicative Thai language for foreigners at the bachelor's degree level. Topics are subject to change each semester.
- 01363497\*      **สัมมนา**      **1**  
**(Seminar)**  
การนำเสนอและอภิปรายหัวข้อที่น่าสนใจทางภาษาไทยเพื่อการสื่อสารสำหรับชาวต่างประเทศในระดับปริญญาตรี  
Presentation and discussion on current interesting topics in Thai language for foreigners at the bachelor's degree level for foreigners.

---

\*รายวิชาที่ขอเปิดใหม่

\*\*วิชาปรับปรุง